



Организация Объединенных Наций

**Комитет экспертов
по государственному
управлению**

**Доклад о работе девятой сессии
(19–23 апреля 2010 года)**

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2010 год
Дополнение № 24

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2010 год
Дополнение № 24

Комитет экспертов по государственному управлению

**Доклад о работе девятой сессии
(19–23 апреля 2010 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2010

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Резюме

В настоящем докладе содержится сводная информация о работе и рекомендации девятой сессии Комитета экспертов по государственному управлению, проведенной 19–23 апреля 2010 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Комитет, учрежденный Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2001/45, состоит из 24 экспертов, назначаемых в личном качестве на четырехлетний срок. Комитет обсудил следующие основные пункты: а) проблемы и возможности в области государственного управления в контексте финансового и экономического кризиса; б) обзор Программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов; и с) вопросы государственного управления в контексте реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин.

По результатам обсуждения вышеперечисленных тем Комитет рекомендовал Совету проект резолюции для рассмотрения и принятия.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Проект резолюции, рекомендованный для принятия Экономическим и Социальным Советом	1
II. Организация работы сессии.	5
A. Продолжительность сессии.	5
B. Участие	5
C. Повестка дня	5
D. Выборы должностных лиц.	6
III. Краткое описание работы и изложение выводов	7
A. Работа Комитета	7
B. Проблемы и возможности в области государственного управления в контексте финансово-экономического кризиса	7
C. Обзор Программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов	17
D. Вопросы государственного управления в контексте темы ежегодного обзора на уровне министров Экономического и Социального Совета, касающейся реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин	19
E. Заседание, посвященное новаторским путям обогащения взаимодействия между Комитетом и Отделом.	22
F. Предлагаемая программа работы и повестка дня следующей сессии Комитета экспертов и предварительное рассмотрение проекта доклада Комитета.	24
Приложение	
Список документов	25

Глава I

Проект резолюции, рекомендованный для принятия Экономическим и Социальным Советом

Комитет экспертов по государственному управлению рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его девятой сессии

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 2002/40 от 19 декабря 2002 года, 2003/60 от 25 июля 2003 года, 2005/3 от 31 марта 2005 года, 2005/55 от 21 октября 2005 года, 2006/47 от 28 июля 2006 года, 2007/38 от 4 октября 2007 года, 2008/32 от 25 июля 2008 года и 2009/19 от 29 июля 2009 года, которые посвящены вопросам государственного управления и развития,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 50/225 от 19 апреля 1996 года, 56/213 от 21 декабря 2001 года, 57/277 от 20 декабря 2002 года, 58/231 от 23 декабря 2003 года, 59/55 от 2 декабря 2004 года и 60/34 от 30 ноября 2005 года, которые посвящены вопросам государственного управления и развития, и резолюции 63/202 от 19 декабря 2008 года и 64/187 от 21 декабря 2009 года, которые посвящены вопросам использования информационно-коммуникационных технологий в целях развития,

принимая к сведению поддержку, оказываемую государствам-членам Программой Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов посредством наращивания институционального и кадрового потенциала в государственном секторе, развития электронного/мобильного государственного управления, управления развитием и вовлечения граждан,

учитывая значительную работу Комитета экспертов по государственному управлению в плане консультирования Экономического и Социального Совета по вопросам достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

подчеркивая неотложную необходимость заняться искоренением причин и устранением социальных последствий недавнего кризиса – включая, в частности, мировой финансово-экономический кризис – и решением связанных с ним задач государственного управления для укрепления роли государственной власти в действенном организационном строительстве, формировании кадров и управленческой работе в рамках государственной службы и вовлечении граждан в процесс принятия решений,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета экспертов по государственному управлению о работе его девятой сессии, касающиеся проблем и возможностей в области государственного управления в контексте финансово-экономического кризиса и темы запланированного на 2010 год ежегодного обзора на уровне министров

«реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин»;

2. *приветствует* постановку Комитетом во главу угла своей многолетней программы на 2011–2013 годы темы «Ориентированное на результаты государственное управление в целях повышения качества жизни людей», прежде всего в плане ускоренного достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

3. *приветствует также* рекомендацию Комитета о том, что для устранения социальных последствий финансово-экономического кризиса в основе государственной политики должны лежать стратегии, ориентированные на интересы людей, и граждане и гражданское общество в целом должны в полной мере принимать участие в разработке, осуществлении и оценке такой политики для повышения ее эффективности и результативности;

4. *приветствует далее* Лимскую декларацию руководящих принципов контроля 1977 года и Мексиканскую декларацию независимости высших органов финансового контроля, в основе которых лежит осуществляемая Международной организацией высших ревизионных учреждений работа по повышению прозрачности, подотчетности и эффективности и результативности сбора и использования государственных средств на благо граждан, и предлагает разработать «дорожную карту» для включения в конечном счете этих принципов в международное право;

5. *предлагает* Генеральной Ассамблее:

а) учитывать во всех соответствующих обсуждениях, что финансово-экономический кризис наглядно продемонстрировал необходимость того, что центральную роль в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, должны играть государственная администрация и государственная власть;

б) учитывать также важность достижения цели гендерного равенства, в связи с чем информационно-коммуникационные технологии являются — при надлежащем регулировании связанных с их применением рисков — мощным средством расширения прав и возможностей женщин;

с) рассмотреть вопрос об организации регулярных консультаций между Комитетом экспертов по государственному управлению и группой независимых экспертов-экономистов во исполнение положений пункта 56(е) резолюции 63/303, должным образом учитывая значение государственной администрации и ее практических возможностей в рамках международных действий и обсуждений, касающихся кризисных явлений и их воздействия на развитие;

6. *рекомендует* государствам-членам:

а) учитывать необходимость переориентации органов государственной власти и администрации на урегулирование финансово-экономических кризисов и устранение их социальных последствий в пострадавших странах, прежде всего на защиту уязвимых социальных групп в этих странах, и на предотвращение повторения таких кризисов в будущем;

b) учитывать также, что последствия кризиса носят глобальный характер, что предопределяет необходимость формирования новой системы международного регулирования и использования Организации Объединенных Наций в качестве наиболее подходящего форума для решения таких связанных с кризисом вопросов и необходимость международного обсуждения моральных аспектов кризиса, включая то колоссальное бремя, которым они ложатся на государственную администрацию малых и бедных стран, прежде всего в связи с достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

c) разрабатывать, когда это необходимо, стратегии своевременного прекращения антикризисного реагирования, учитывая тот факт, что для успеха перестройки требуется долгосрочное стратегическое планирование;

d) учитывать необходимость целенаправленно решать вопрос о роли электронного правительства в развитии и выделять ассигнования на многолетнее финансирование на предсказуемой основе инициатив в области электронного правительства;

7. *просит* Секретариат продолжать:

a) надлежащим образом признавать новаторские инициативы государств-членов в государственном секторе посредством активизации и расширения деятельности, связанной с проведением Дня государственной службы Организации Объединенных Наций и присуждением премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы;

b) поддерживать дальнейшее развитие Сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления в интересах формирования партнерских связей, распространения знаний и обмена информацией о передовых методах работы государственной администрации;

c) оказывать помощь в осуществлении Женевского плана действий первого этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества¹ в аспектах, касающихся электронного правительства;

d) оказывать странам помощь в организационном и кадровом развитии государственной службы и в управлении развитием для создания пространства для маневра в политике в плане выработки национальных стратегий развития, их действенного осуществления и всестороннего вовлечения граждан, уделяя особое внимание развивающимся странам Африки, странам с переходной экономикой и наименее развитым странам;

e) изучать пути использования открываемых кризисом возможностей в плане экологизации экономики и снижения углеродной составляющей развития, прежде всего в интересах стран, которые не в состоянии сделать это самостоятельно, действуя при этом в общем русле работы Организации Объединенных Наций, связанной с изменением климата;

f) собирать данные о гендерном равенстве во многих областях, особенно данные о недостаточной представленности женщин в государственной администрации и на высоких должностях в государственной службе;

¹ См. A/C.2/59/3, глава I.

8. *просит также* Секретариат продолжать углублять и расширять предлагаемые им интерактивно-диалоговые и традиционные программы учебной подготовки и продолжать объединять его продукты и услуги в рамках поддерживаемой им Базы знаний по вопросам государственной службы для повышения качества предоставляемой государствам-членам — с учетом их потребностей — помощи в пересмотре, реорганизации, укреплении и модернизации их государственных служб в целом и механизмов предоставления публичных услуг в частности.

Глава II

Организация работы сессии

А. Продолжительность сессии

1. Комитет экспертов по государственному управлению, учрежденный Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2001/45, состоит из 24 экспертов, назначаемых Советом в личном качестве из числа кандидатур, предложенных Генеральным секретарем. Комитет провел свою девятую сессию 19–23 апреля 2010 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

В. Участие

2. В работе сессии приняли участие 18 членов Комитета. В ней также участвовали наблюдатели от организаций системы Организации Объединенных Наций и межправительственных, неправительственных и иных организаций.

3. В работе сессии приняли участие следующие члены Комитета: Луис Ф. Агилар Вилльянуэва (Мексика), Ровена Бетель (Багамские Острова), Витория Диаш Дьюгу (Мозамбик), Михаил Дмитриев (Российская Федерация), Хао Бинь (Китай), Пак Сук Ким (Республика Корея), Франсиско Лонго Мартинес (Испания), Хиям Нашаш (Иордания), Питер Аньянг Ньонго (Кения), Поль Оквист (Никарагуа), Марта Оянарте (Аргентина), Одетт Рамсингх (Южная Африка), Сирипурапу Кесава Рао (Индия), Валерия Термини (Италия), Гвендолин Уильямс (Тринидад и Тобаго), Сюзан Л. Вудвард (Соединенные Штаты Америки), Филип Ё (Сингапур) и Наджат Заррук (Марокко).

4. Из-за запрета на полеты в европейском воздушном пространстве, введенного после извержения вулкана в Исландии, на сессии не смогли присутствовать следующие члены Комитета: Мередит Эдвардс (Австралия), Вальтер Фуст (Швейцария), Муштак Хан (Бангладеш), Джозеф Дион-Нгуге (Камерун), Беатрис Маргарет Сэйнер (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) и Ян Циков (Германия).

5. Со списком наблюдателей, участвовавших в работе сессии, можно ознакомиться в интранете Организации Объединенных Наций (см. <http://unpan1.un.org/intradoc/groups/public/documents/un-dpadm/unpan038305.pdf>).

С. Повестка дня

6. В повестку дня девятой сессии Комитета были включены следующие пункты:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Проблемы и возможности в области государственного управления в контексте финансового и экономического кризиса.

4. Обзор Программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов.
5. Вопросы государственного управления в контексте реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.
6. Предлагаемая программа работы и повестка дня десятой сессии Комитета экспертов.

D. Выборы должностных лиц

7. На нынешней сессии функции должностных лиц Комитета выполняли следующие члены:

Председатель:

Луис Агилар Вилльянуэва (Мексика)

Заместители Председателя:

Пан Сук **Ким** (Республика Корея)

Вальтер **Фуст** (Швейцария)

Питер **Аньянг Ньонго** (Кения)

Докладчик:

Сюзан Л. **Вудвард** (Соединенные Штаты Америки)

Глава III

Краткое описание работы и изложение выводов

А. Работа Комитета

8. На открытии сессии исполняющий обязанности Председателя г-н Аньянг Ньонго приветствовал экспертов и объявил основную тему сессии — «проблемы и возможности в области государственного управления в контексте финансово-экономического кризиса». Возникшая проблема обусловлена тремя факторами: слабостью институтов, считавшихся двигателем капиталистической экономики, возросшими сомнениями в незыблемости либеральных ценностей и отсутствием определенности в выборе мер по исправлению положения. Какова будет роль органов государственной власти и политического руководства в выработке новаторского подхода, необходимого для решения этих проблем?

9. Тон обсуждения в Комитете задали два вступительных заявления, с которыми выступили, соответственно, Председатель Экономического и Социального Совета Хамидон Али и заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам Ша Цзукан. Г-н Али особо отметил растущую важность добросовестности, новаторства и информации как трех краеугольных камней системы государственного управления будущего, основанной на осмыслении допущенных просчетов и стремлении восстановить доверие населения. Г-н Ша указал на возможности, открывающиеся перед государственной администрацией в момент, когда уровень доверия как никогда низок, выработать конкретные рекомендации по финансовой реформе, стратегии коммуникации с руководством и меры государственного реагирования на жесточайшие социальные последствия кризиса. И Председатель, и выступавшие особо отметили не только ценность разнообразия опыта членов Комитета, но и объединенный общей задачей беспристрастный характер его аналитических выкладок и рекомендаций в отношении мирового финансово-экономического кризиса, в основе которого лежат проблемы государственного управления.

10. Завершило открытие сессии краткое заявление по организационным вопросам, сделанное Директором Отдела государственно-административной деятельности и управления развитием. Она вкратце рассказала об истории Комитета, его мандате, процедурах и выработке его повестки дня, включая конкретные предложения выбывающих членов о том, как активизировать работу Комитета и укрепить его взаимодействие с Отделом.

В. Проблемы и возможности в области государственного управления в контексте финансово-экономического кризиса

11. Записка Секретариата (Е/С.16/2009/2), а также документы, представленные членами Комитета, определили общие параметры дискуссии в Комитете. В ней указано, что в результате недавнего финансово-экономического кризиса перед государственной администрацией встали проблемы в области руководства, координации политики, прозрачности, предоставления публичных услуг, уязвимости и регулирования финансового сектора. В записке были также определены пять областей, в которых в результате кризиса перед государственной администрацией открылись новые возможности, а именно: а) создание более

эффективной системы государственного управления, институтов и процессов, ориентированных на выявление, предупреждение и регулирование рисков, b) возможное повышение престижа государственной службы, c) расширение использования ориентированных на интересы граждан систем и подходов в области электронного правительства для разработки, контроля и осуществления политики, d) переориентация государственных расходов на приоритеты долгосрочного развития, включая достижение согласованных на международном уровне целей в области развития и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и e) более внимательное отношение к нуждам развивающихся стран.

Укрепление высших звеньев государственного управления для оперативного принятия скоординированных стратегических мер реагирования

12. Г-н Рао проанализировал идеологические истоки нынешнего финансово-экономического кризиса, в том числе изменение точки зрения на роль правительства в 1970-х и 1980-х годах, связанную с этим ориентацию процесса принятия решений на краткосрочную перспективу, повышение уязвимости стран вследствие глобализации финансов, но не финансового регулирования, зависимость органов государственной власти от частных интересов и роль технологий в его распространении. Примеры успешного регулирования кризиса, которыми служат Китай, Индия и Канада, ясно указывают на необходимость национального и глобального регулирования и контроля за деятельностью банков и финансовой системы и восстановления доверия к органам государственной власти на основе моральных ценностей и добросовестности в публичных процессах. Создание глобальных форумов универсального характера позволит повысить влияние и значимость стран с различными потребностями в области развития, в первую очередь малых стран, в международной системе принятия решений.

13. Г-н Оквист представил отрезвляющий отчет о последствиях финансово-экономического кризиса, указав, что, хотя ни одна страна не в состоянии самостоятельно разобраться с ними, все страны пострадали от этого «финансового цунами», из чего вытекает необходимость в новой глобальной системе, основанной на целостном подходе к государственному управлению на всех без исключения уровнях — местном, национальном, региональном и международном. В основе перехода к такой новой системе должно лежать признание того, что глобальные проблемы требуют глобальных решений, и, следовательно, необходимости глобального финансирования, глобально определяемого распределения и обеспечения более эффективного публичного и глобального управления, например глобального налогообложения и управления благами, глобального фонда обеспечения стабильности, глобального фонда справедливости и комитета специалистов по экономическим вопросам Организации Объединенных Наций, а также более широкого признания существующей региональной практики, связанной с пересмотром резервных валют и перераспределением торговых и финансовых потоков, что в конечном счете приведет к глобальным переговорам.

14. Признав крах теории рыночного саморегулирования и неадекватность существующей международной системы, члены Комитета рассмотрели три основных критерия, которыми в период кризиса должны руководствоваться госу-

дарственные администрации во всех странах мира. Это, во-первых, необходимость целенаправленно искать возможности для институциональных инноваций в экономической и социальной областях, а не преувеличивать риски, во-вторых, важность упреждающего и участного государственного управления за счет значительно более широкого использования консультаций в рамках расширения демократии на местном уровне и, в-третьих, понимание невозможности найти универсальное решение для всех и необходимости учета национальных и региональных различий.

15. Касаясь вопроса о глобальных механизмах управления, члены Комитета особо отметили необходимость пересмотра глобальных финансовых договоренностей, прежде всего между международными финансовыми учреждениями и развивающимися странами, и обязательного предоставления дополнительной информации и прозрачности в отношении источников и оценки соответствующих средств. Сохраняя преимущества нынешней глобальной системы, необходимо признать и устранить ее многочисленные недостатки, присущее ей неравенство, а также необходимость глобального обсуждения принципов справедливости и общественной морали, вытекающую из социальных последствий нынешнего кризиса. Бремя, лежащее на государственной администрации в малых и бедных странах, огромно, и Организация Объединенных Наций как нельзя лучше подходит для выработки всестороннего и сбалансированного решения.

Укрепление потенциала руководства государственного сектора в контексте финансово-экономического кризиса

16. В своем выступлении г-н Хао особо остановился на влиянии финансово-экономического кризиса на экономику Китая, антикризисных мерах, принятых правительством, и эффективности этих мер. Упомянутые меры включали а) значительное увеличение государственных расходов на социальные и инфраструктурные проекты (дороги и жилье), б) многочисленные мероприятия по созданию новых и сохранению существующих рабочих мест и с) расширение базовых систем социального обеспечения, включая пенсии по старости и медицинское страхование. По утверждению г-на Хао, эффективность принятых мер определяется двумя качествами руководства – способностью к развитию и способностью к совершенствованию.

17. Г-жа Заррук сформулировала проблемы, которые встали в связи с кризисом перед государственной администрацией и руководством (которое должно требовать своевременного принятия непростых решений для изменения хода событий). На руководителях лежит обязанность предоставлять объективную, правдивую и сбалансированную информацию о причинах кризиса, стратегических мерах реагирования и предполагаемом воздействии, не ссылаясь при этом на вызванную кризисом нехватку ресурсов. Сложившаяся ситуация также открывает возможности для а) повышения роли государственной администрации в оказании руководителям помощи в выполнении перечисленных функций, б) признания необходимости публичных стратегий в социальной, экономической и природоохранной областях, и с) пересмотра партнерских связей между частным сектором, государством и гражданами.

18. Члены Комитета выразили удовлетворение в связи с тем, что вопрос о руководстве стал рассматриваться как мера исправления характерного для по-

следних двух десятилетий институционализма, поскольку кризис наглядно показал необходимость определения первоочередных задач и очередности их решения и жизненно важную роль людских ресурсов, междисциплинарного характера их обучения, способности мобилизовать все слои общества и потенциала долгосрочного прогнозирования, выходящего за рамки политического цикла выборной демократии. Тем не менее результативность принятых Китаем мер свидетельствует о наличии значительных различий между странами, располагающими возможностями для бюджетного маневра, и многими странами, у которых таких ресурсов нет, но которые сталкиваются с острыми социальными последствиями. Центростремительный эффект антикризисных мер, обусловленных несостоятельностью теории свободного рынка и нехваткой навыков руководства и квалификации, подводит, вместе с тем, к вопросу о том, как найти золотую середину между двумя крайностями. И как в поисках этой середины дипломатично убедить лидеров, несущих ответственность за возникновение кризиса, в том, чтобы признать свою роль и дать оценку просчетам государства и рыночным сбоям, приведшим к кризису?

19. Указав в заключение, что для эффективного государственного управления в условиях кризиса и восстановления доверия граждан к государству совершенно необходима стабильная, хорошо обученная и хорошо оплачиваемая профессиональная гражданская служба, члены Комитета предостерегли от поиска упрощенных решений, заявив о необходимости учета того, что долгосрочное стратегическое планирование усложняет задачи государственного руководства, и мобилизации всех граждан и, по возможности, всех слоев общества на участие в процессе принятия решений.

Ориентированное на потребности граждан предоставление публичных услуг

20. Картина опустошительных последствий финансово-экономического кризиса для повседневной жизни населения развивающихся стран была бы неполной без дополнительной информации, представленной г-жой Рамсингх, подчеркнувшей, что все новые правила должны быть направлены на соблюдение интересов граждан и улучшение условий их жизни.

21. По утверждению г-жи Оянарте, нынешний глобальный кризис открывает возможности для: а) формирования культуры сотрудничества и солидарности на международном уровне; б) переосмысления роли государства; и с) расширения участия граждан, особенно на местном уровне. Начинать с местного уровня следует исходя из того, что это даст возможность использовать преимущества более широкого применения информационно-коммуникационных технологий для предоставления беспрепятственного и свободного доступа к информации, находящейся в распоряжении органов государственной власти, и для вовлечения граждан, а также новаторских стратегий в области публичной политики, например осуществлявшихся в 2003 году при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций программ гражданского контроля качества демократической практики в работе аргентинских муниципалитетов (2003 год).

22. Г-н Аньянг Ньонго проанализировал потенциал государства в контексте эволюции природы государства в африканских странах с момента получения независимости — от надежд и развития через структурную перестройку, приведшую к резкому снижению способности предоставлять услуги при одновре-

менном росте политической коррупции, к утрате веры в идею о том, что в центре развития находятся интересы человека. Несмотря на изменения в природе государства на протяжении четырех десятилетий, три первоначальные цели — искоренение нищеты, неграмотности и болезней — так и не были достигнуты. Одним из проявлений массового упадка качества образования в результате проведения политики структурной перестройки является то, что лишь немногие жители африканских стран имеют необходимые знания для пользования электронным информационно-техническим инструментарием ориентированного на интересы граждан государственного управления. Выходом из создавшегося положения могла бы стать передача властных полномочий (а не только ресурсов) в рамках формирования государства нового типа, которое является демократичным в политическом отношении, национальным по социальному составу и духу и развивающимся в экономическом плане.

23. Члены Комитета рассмотрели обнадеживающие примеры ориентированного на интересы граждан и участного государственного руководства, начиная децентрализацией в рамках текущих реформ в Мозамбике деятельностью групп самопомощи в Индии и заканчивая растущим числом заявок на участие в конкурсе на присуждение премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы. На примере Аргентины была наглядно показана вероятность того, что даже самые малые изменения могут дать весьма значительный результат. Тем не менее задача должна заключаться не просто в расширении участия, а в реальном расширении прав и возможностей. В этой связи встает вопрос о способах воспитания гражданственности. Анализ препятствий поможет найти пути более широкого вовлечения граждан в процесс руководства. К ним относятся: а) доступ к информационно-коммуникационным технологиям и инструментарию электронного правительства в целях расширения участия граждан; б) противодействие влиянию обусловленного глобализацией растущего неравенства на саму суть государства; в) использование кадровых и финансовых ресурсов местных органов власти, особенно систем налогообложения и распределения поступлений между центральными и местными органами власти; г) решение вопросов координации в условиях роста числа руководящих органов, включая региональную (в масштабах страны) интеграцию; д) учебная подготовка работников государственного сектора; и е) разъяснение практического значения разработанных экспертами концепций для правительственных чиновников и граждан.

Прозрачность и подотчетность

24. Как отметил г-н Ким, вопросы прозрачности и подотчетности носят сложный характер, во многих развивающихся странах осуществляются соответствующие реформы и еще остаются нерешенные проблемы и ограничения, например, авторитаризм, нехватка социального капитала и недостаточная глубина контроля и оценки, низкий уровень участия и вознаграждения, отсутствие надлежащих мер дисциплинарного воздействия и использование «доморощенных» решений. К наиболее серьезным проблемам можно отнести отсутствие руководства процессом преобразований и недостаток политической воли в процессе практического осуществления.

25. По словам г-жи Тремини, проблема обеспечения прозрачности настолько сложна, что для ее решения даже требуются изменения в ценностях и подходах. Нынешний кризис дает государственной администрации возможность вос-

становить доверие граждан к правительству, приняв новую парадигму «открытого правительства», при которой в работе правительства будет больше подотчетности и прозрачности. При старой парадигме граждане являются клиентами, потребляющими публичные услуги, тогда как при новой — они в дополнение ко всему еще и партнеры, которые могут участвовать как в производстве публичных услуг, так и в процессе принятия решений. Решающее значение в этой связи имеют доступ к информации, ее качество, правоприменение и борьба с коррупцией, которая является серьезным препятствием на пути достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Возникающий в результате этого «цикл прозрачности» делает возможным участие государственного управления, а актуальная и достоверная информация имеет решающее значение для принятия решений в области экономической политики. Автор предложила уделять первоочередное внимание потенциалу а) национальных статистических органов в плане подготовки достоверных данных; б) независимых высших ревизионных учреждений в плане повышения подотчетности; в) омбудсменов в плане соблюдения законности; и г) хартий государственной службы в плане контроля исполнения.

26. Г-н Лонго также считает, что вера общественности в способность органов государственной власти принимать эффективные меры реагирования на кризис зависит от степени открытости правительства, составляющими которой являются прозрачность (свобода информации, контроль исполнения и информационная поддержка процесса принятия решений), доступность (беспрепятственный доступ граждан к публичным процессам), чуткость (способность правительства воспринимать новые идеи, потребности и нужды) и подотчетность (управление ожиданиями внутри и вне органов государственной власти). Для облегчения доступа граждан к публичным процессам, сокращения расходов, улучшения координации в предоставлении услуг и снижения политических издержек бюджетных сокращений и других непопулярных мер важнейшее значение имеет инструментарий электронного правительства. Необходимым, но не единственным средством обеспечения доверия общественности к правительству является открытость, которую не следует понимать как абсолютное благо, которое может вступать в противоречие с другими публичными ценностями — надлежащим исполнением, социальной справедливостью, правом на неприкосновенность частной жизни и демократическим представительством.

27. Выступая от имени Международной организации высших ревизионных учреждений, сотрудник Постоянного представительства Австрии при Организации Объединенных Наций Кристиан Эбнер отметил, что главной задачей высших ревизионных учреждений является поощрение «чуткой подотчетности», в частности путем предоставления законодательным органам и широкой общественности информации об административной работе органов власти. Поэтому необходимо гарантировать независимость высших ревизионных учреждений и по закону наделить их надлежащим мандатом по расследованию антикризисных мер, с тем чтобы они могли эффективно выполнять свои контрольные функции. С этой целью предлагается, чтобы Комитет рекомендовал всем государствам-членам выполнить положения Лимской декларации руководящих принципов контроля и Мексиканской декларации независимости высших органов финансового контроля.

28. Подытоживая обсуждение, г-н Ким отметил, что полезность прозрачности и подотчетности не вызывает сомнений, указав при этом, что сложность за-

ключается в выборе способов их обеспечения. Члены также напомнили о сдерживающих факторах, связанных с не расположенной к риску культурой скрытности в работе государственной администрации, незнанием гражданами своего права на информацию и связанных с ним выгод и с трудностями использования информационно-коммуникационных технологий и инструментов электронного правительства там, где доминируют устная традиция и предпочтение личного общения. Обсуждение вопроса о выборе способов обеспечения было сосредоточено на системах контроля за добросовестностью, включая административные средства и процессы для отслеживания и предания гласности преступных деяний и наказания за них, информационно-разъяснительные кампании для общественности, кодексы поведения и учебную подготовку для гражданских служащих и надежное хранение архивов. Быстрый доступ к удобной для пользования и релевантной информации и средства управления информацией необходимы для обеспечения прозрачности и подотчетности в работе органов власти, однако успех их применения определяется не только формальными положениями и институтами, но и наличием неформальных правил, представляющих собой этические нормы и демократические ценности, и политической воли.

Социальная и финансовая защита уязвимых групп

29. По словам Председателя, г-на Агилара Вилльянуэвы, экстраординарной проблемой для государственного сектора и правительств стала острота социальных проявлений глубоких экономических последствий финансово-экономического кризиса.

30. Говоря об этих социальных последствиях, г-н Дмитриев заявил, что о них по большей части еще ничего неизвестно, поскольку они еще не проявились в полной мере, носят чрезвычайно сложный характер и пока еще не изучены. В этой связи он наметил общие аналитические принципы определения видов уязвимости и способности правительств обеспечивать социальную защиту, которая представляет собой политический императив антикризисного реагирования. Указав, что возможности государственной администрации являются важнейшим определяющим фактором правительственных мер реагирования, он предупредил, что необходимо проводить различие между краткосрочными чрезвычайными мерами и долгосрочными стратегиями развития в области наращивания потенциала и развития и что стратегии своевременного выхода так же важны, как и быстрое наращивание масштабов мер реагирования.

31. Различия в реакции органов власти определяются структурой их уязвимости, бюджетными возможностями, существующими системами социальной защиты и административными возможностями государства. Выбор средств должен соответствовать возможностям органов власти и должен делаться с полным учетом весьма разнообразных и важных неформальных механизмов социальной защиты, которые необходимо использовать в дополнение к формальному законодательству и потенциалу, даже в странах со средним уровнем дохода и странах с переходной и постпереходной экономикой использование более регламентированных средств быстро исчерпывает свои возможности в условиях кризиса и подвержено информационной асимметрии. По утверждению г-на Дмитриева, системы социальной защиты не располагают достаточными средствами для надлежащего решения проблемы уязвимости (например высокого уровня нищеты и растущего отчуждения) в силу подчиненного положения

по отношению к системам пенсионного обеспечения, необеспеченности финансовыми средствами, узкоцелевого или недостаточно адресного характера или из-за отсутствия других необходимых средств. Сужение пространства для бюджетного маневра носит глобальный характер, и возникающие побочные эффекты и обусловленные этим глобальная уязвимость и информационная асимметрия предопределяют жизненно важное значение укрепления системы международного регулирования и коллективных действий.

32. Выступая по телеконференционной связи, г-жа Эдвардс рассмотрела вопрос о возможностях выбора и инновационных механизмах, имеющихся в распоряжении государственного сектора для обеспечения социальной защиты в рамках политики, ориентированной на интересы граждан. Поскольку адресное финансирование является дорогостоящим с административной точки зрения, она коснулась в первую очередь обусловленных денежных трансфертов, которые в настоящее время получили позитивную оценку во многих странах, несмотря на утверждения о недостаточно широком участии населения в их использовании. В заключение она указала, что эффективность мер социальной защиты может быть обеспечена путем их включения в экономическую и социальную политику и на основе непрерывного динамичного изучения.

33. Члены Комитета особо отметили политические и институциональные аспекты проблемы социальной защиты уязвимых групп населения. Такие аспекты включают в себя: а) расширение возможностей государства быстро действовать в случае необходимости; б) разработку эффективных стратегий постепенного сворачивания чрезвычайных антикризисных мер; в) признание того, что невозможно разработать стратегию выхода для стран, в которых нельзя провести различие между уязвимостью вследствие кризиса и уязвимостью вследствие общей нищеты и у которых отсутствуют возможности для бюджетного маневра, и необходимости разработки нетрадиционных механизмов финансирования по линии Юг-Юг, таких как Боливарианская альтернатива для американского континента; и d) использование кризисных ситуаций для поиска возможностей в плане новаторства и роста, например за счет экологизации экономики, и развития многостороннего глобального сотрудничества, в рамках которого бедные страны занимали бы более прочные позиции на переговорах с развитыми странами. Г-н Дмитриев добавил, что разнообразие правительственных программ и проявленная некоторыми странами изобретательность наглядно свидетельствуют о том, что нет таких ситуаций, которые можно было бы считать абсолютно безнадежными и безвыходными.

Конкретный пример Сингапура

34. Как отметил г-н Ё, экономика Сингапура развивалась в направлении от трудоемких производств к капиталоемким, а теперь — к наукоемким производствам на основе опережающего роста новых секторов при отставании остальных. В основу этого сдвига была положена стратегическая посылка о невозможности поступательного развития экономики в долгосрочной перспективе только за счет стоимостной эффективности. Начало исследовательским усилиям Сингапура было положено в 2000 году, когда правительство постановило, что эта область является главным двигателем экономического роста в будущем. Были созданы два многопрофильных (от биоинтраскопии до микроэлектроники) научно-исследовательских и конструкторских комплексов — «Биополис» и «Фьюжинополис» — деятельность которых уже привела к существенному при-

росту объема промышленного производства, даже в условиях финансово-экономического кризиса.

35. Важнейшим элементом этой новой стратегии является человеческий капитал. Если землю можно постоянно отвоевывать у моря, то с талантливыми специалистами дело обстоит гораздо сложнее. Исходя из того, что одаренные люди есть во всех странах, Сингапур избрал в качестве стратегии развития людских ресурсов подход, предусматривающий формирование человеческого капитала в государственном секторе в среднесрочной и долгосрочной перспективе на основе программ стипендий для талантливых молодых людей. В подготовленном г-ном Ё документе также подробно рассказывается о том, как принятые Сингапуром меры реагирования на мировой экономический кризис перекликаются с этим подходом.

36. Члены Комитета выразили г-ну Ё признательность за представленный документ и обсудили возможные пути использования содержащихся в нем выводов в других странах. Отвечая на вопросы о том, каким образом Сингапuru удается привлекать и удерживать талантливых молодых иностранцев, каковы формы участия органов государственной власти и нет ли вероятности возникновения «усталости от роста», г-н Ё особо отметил финансовые выгоды щедрых стипендий и целеустремленность молодых людей, в прошлом испытывавших финансовые затруднения, и тот факт, что государственные служащие имеют весьма высокий статус и очень высокое вознаграждение, что также исключает коррупцию. Члены Комитета пришли к выводу о том, что, хотя этот пример воспроизвести непросто, можно сделать один общий вывод, который заключается в том, что данный успех является следствием политики и что, стремясь привлечь международный капитал и талантливых специалистов из других стран, Сингапур проводил собственную политику с учетом собственного положения.

Рекомендации по укреплению государственного управления для оперативного принятия скоординированных стратегических мер реагирования

37. Комитет особо отмечает, что глобальные проблемы требуют глобальных решений и что ни одна страна не в состоянии самостоятельно разобраться с кризисом. Существующие международные учреждения не смогли предотвратить кризис. В этой связи Комитет настоятельно призывает государства-члены подумать над созданием такой новой системы, которая будет предусматривать глобализацию не только финансов, но и регулирования, и использовать Организацию Объединенных Наций как наиболее подходящий форум для решения таких связанных с кризисом вопросов, глобального обсуждения моральных аспектов кризиса и норм справедливости и увязки этих вопросов с настоятельной необходимостью достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия.

Рекомендации по укреплению потенциала руководства государственного сектора в контексте финансово-экономического кризиса

38. Комитет настоятельно призывает государства-члены проводить различие между краткосрочными чрезвычайными мерами и долгосрочным стратегическим планированием и преобразованиями в рамках принимаемых ими мер реа-

гирования на финансово-экономический кризис и его последствия. Он рекомендует разрабатывать, когда это необходимо, стратегии своевременного прекращения антикризисного реагирования, учитывая тот факт, что для успеха перестройки требуется долгосрочное стратегическое планирование.

39. Комитет рекомендует Секретариату и Экономическому и Социальному Совету уделять должное внимание фактору руководства и новым качествам руководителя, которые необходимы в кризисной ситуации. С этой целью он одобряет новую парадигму государственной администрации — «открытое правительство», — в которой подчеркивается роль граждан как партнеров и участников, а не просто «руководящая роль» органов государственной власти.

40. Он также рекомендует государственным руководителям учитывать склонность граждан отождествлять органы государственной власти с государством и предоставлять объективную, сбалансированную информацию о причинах, политике и предполагаемых результатах, обеспечивая более полное вовлечение граждан в процессы принятия решений и формируя стабильную, постоянную и хорошо подготовленную гражданскую службу.

41. Принимая во внимание искушение централизации власти в условиях кризиса, Комитет настоятельно призывает государства-члены воздерживаться от упрощенных решений, учитывая сложную взаимосвязь средств и возможностей государства, и укреплять их регулирующие механизмы на основе принципов добросовестности, подотчетности, прозрачности и предотвращения «приватизации» государства.

Рекомендации по ориентированному на потребности граждан предоставлению публичных услуг

42. Комитет настоятельно призывает государства-члены не упускать из виду главную цель регулирования — граждан и качество их жизни. Речь идет, в частности, о поддержке развития людских ресурсов в государственном секторе, задача которого состоит в обеспечении ориентированного на интересы граждан государственного управления, эффективном использовании информационно-коммуникационных технологий и инструментов электронного правительства в направлении расширения участия граждан.

43. Комитет рекомендует Секретариату продолжать широко пропагандировать наглядные примеры новаторских инициатив в области участия граждан с помощью присуждения премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы.

Рекомендации по прозрачности и подотчетности

44. Комитет рекомендует Экономическому и Социальному Совету продолжать поддерживать и укреплять прозрачные и подотчетные структуры, процессы и инструменты государственного управления, в первую очередь за счет использования преобразующей силы информационно-коммуникационных технологий.

45. Комитет настоятельно призывает государства-члены регулярно представлять отчеты о принимаемых ими мерах по урегулированию финансово-экономического кризиса, с тем чтобы граждане могли в полной мере участвовать в

смягчении его последствий и обеспечении выхода из него и для восстановления доверия граждан к правительству.

46. Он также рекомендует государствам-членам установить нормы поведения и организовать учебную подготовку в целях поощрения культуры открытости в гражданской службе и изменения системы стимулов в целях отказа от поощряющей скрытность культуры неприятия риска и проводить кампании информирования граждан об их праве на информацию, соответствующем законодательстве и выгодах, связанных с использованием таким правом.

47. Комитет рекомендует Секретариату продолжать работу по четкому определению и подтверждению на основе сравнительного анализа роли управления информацией и формирования знаний в урегулировании кризисных ситуаций и в процессе развития в целом, уделяя особое внимание формальным и неформальным механизмам публичного управления и привлечения граждан.

48. Комитет рекомендует Секретариату провести всеобъемлющее сравнительное исследование целевых программ социальной защиты уязвимых слоев населения в условиях кризиса, включая анализ институциональной готовности к оперативному реагированию, уязвимости на макроэкономическом и глобальном уровнях и новаторских видов финансирования для использования странами, которые не располагают возможностями для бюджетного маневра или сетями защиты, например фондов солидарности Юг-Юг.

49. Комитет также настоятельно призывает Секретариат изучать различные пути использования открываемых кризисом возможностей в плане экологизации экономики и снижения углеродной составляющей развития, прежде всего в интересах стран, которые не в состоянии сделать это самостоятельно, действуя при этом в общем русле работы Организации Объединенных Наций, связанной с изменением климата.

С. Обзор Программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов

50. Секретариат представил записку (Е/С.16/2010/3), освещающую основные мероприятия, проведенные им в 2009 году

51. В записке также представлена информация о мероприятиях, осуществление которых запланировано на двухгодичный период 2010–2011 годов, и предлагаемые стратегические рамки на период 2012–2013 годов, охватывающие три основные функциональные области: а) наращивание институционального и кадрового потенциала в государственном секторе; б) развитие электронного правительства; и с) управление развитием и вовлечение граждан. В записке содержалось также обращенное к Комитету предложение рассмотреть мероприятия Секретариата, цель которых состоит в том, чтобы помогать правительствам в решении стоящих перед ними текущих задач в области государственного управления и администрации, особенно в контексте назревающих проблем и кризисов, и направить Секретариату отзыв об этих мероприятиях. Наконец, в ней содержалась информация о мероприятиях Секретариата по оптимизации и реорганизации в направлении применения результатных и ориентированных на спрос подходов к работе с особым упором на эффективное применение информационно-коммуникационных технологий, а также в целях активизации про-

цесса управления знаниями и их накопления для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия.

52. Директор Отдела представила новую перспективную стратегию Отдела, касающуюся его реорганизации и решения основных стоящих перед ним задач. Напрямую связав новые направления профильной работы Отдела с основными проблемами, которые ставят перед государствами-членами три явления — всеобщая информатизация, мировой кризис и глобализация, — центральную роль в решении которых занимают обмен информацией и управление, она разъяснила, каким образом внутренняя реорганизация дополняется более совершенными методами работы в четырех основных областях: а) учебной подготовке и управлении знаниями; б) консультировании; в) исследовательской и аналитической работе; и г) информационно-разъяснительной и просветительской работе. В заключение Директор рассказала об основных продуктах Отдела, включая готовящуюся к пуску в эксплуатацию Базу знаний по вопросам государственной службы, которая станет единым узлом Отдела для основной, технической и образовательной поддержки государств-членов в удовлетворении их потребностей в области развития в вопросах государственного управления и администрации. База знаний по вопросам государственной службы позволит: а) обеспечить простой поиск и получение соответствующей информации; б) поставить обеспеченную информационно-техническими ресурсами государственную администрацию на службу развитию; и в) обобщать, формировать и углублять знания о более эффективных способах ведения публичных дел и удовлетворения потребностей граждан.

53. Члены Комитета приветствовали и высоко оценили позитивные сдвиги в направлении реорганизации и реформы Отдела и высказали ряд рекомендаций по ускорению реализации перспективной стратегии Отдела. Они настоятельно призвали Отдел: а) должным образом учитывать различия между развивающимися странами, например малыми странами, и практически полное отсутствие информации о странах Юга; б) с помощью стратегического анализа обеспечить увязку упомянутых трех направлений деятельности; в) стремиться к активизации взаимодействия установления связей со всеми заинтересованными сторонами в рамках Онлайновой сети Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и финансов; и г) повышать результативность его мероприятий за счет взаимодействия с другими международными и региональными организациями, располагающими более значительными ресурсами.

54. В частности, Комитет рекомендовал Отделу сосредоточить внимание на сборе точных, достоверных и релевантных данных и создании баз данных на основе значимых с точки зрения государственной администрации показателей с учетом стоящих перед государствами-членами проблем, в том числе показателей, касающихся: а) местных органов власти и объема ресурсов, который они получают от центрального правительства; б) соотношения численности работников государственного сектора и общей численности населения и распределения бюджетных ассигнований внутри государственного сектора по видам услуг; в) новой парадигмы открытого правительства; г) процессов и мер, связанных с пересмотром роли государственного сектора в развитии; и е) тенденций развития государственной администрации в разбивке по странам и соответствующим критериям, например прозрачности, подотчетности и ориентированного на потребности граждан предоставления услуг.

55. Отдел выразил признательность в связи с высказанными соображениями и вновь заявил о своей готовности тесно сотрудничать с Комитетом в интересах систематического использования возможностей партнерских связей и в направлении разработки совместного продукта Отдела государственно-административной деятельности и управления развитием и Комитета экспертов по государственному управлению в дополнение к организации совещаний и мероприятий. Комитет с удовлетворением отметил тот факт, что в настоящее время ряд других международных организаций, например Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Всемирный банк, Всемирный экономический форум и журнал «Экономист», в своих отчетах используют показатель «Обследования Организации Объединенных Наций по электронизации государственного управления», которое является одним из продуктов Отдела. Комитет также приветствовал реализуемую в настоящее время инициативу по созданию Базы знаний по вопросам государственной службы.

D. Вопросы государственного управления в контексте темы ежегодного обзора на уровне министров Экономического и Социального Совета, касающейся реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

56. Секретариат представил записку (Е/С.16/2010/4), озаглавленную «Информационно-коммуникационные технологии и гендерное равенство: новые возможности и задачи в области государственного управления в контексте достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия». В записке проанализировано применение информационно-коммуникационных технологий в органах государственного управления и руководства для облегчения получения женщинами доступа к правительственной информации и необходимым социальным услугам и более эффективного участия в процессах принятия решений.

57. В записке был сделан вывод о том, что расширения прав и возможностей женщин и их активного участия в программах электронного правительства удастся добиться лишь в том случае, если соответствующие подходы и содержание программ, осуществляемых при поддержке информационно-коммуникационных технологий, будут учитывать гендерный аспект и будут направлены на устранение гендерного неравенства. В этой связи было рекомендовано: а) осуществлять разработку национальных информационно-технических стратегий, обеспечивающих участие женщин, экспертов по гендерной проблематике и женских организаций на всех этапах процессов планирования, консультирования и осуществления; б) осуществлять разработку, формирование и поддержание правительствами благоприятных условий для выработки и систематической оценки стратегий электронного правительства, учитывающих гендерный фактор, включая надлежащие правовые, регламентирующие и институциональные механизмы; в) обеспечивать координацию на всех уровнях для всестороннего учета гендерного фактора деятельности органов государственного управления; г) привлекать национальные механизмы, занимающиеся вопросами улучшения положения женщин, для более эффективной интеграции информационно-коммуникационных технологий с учетом гендерного фактора

в административные процедуры; и е) обеспечивать увязку стратегий и программ реформы государственного управления со стратегиями электронного правительства для привлечения к выработке, формированию, согласованию и осуществлению политики в качестве заинтересованных сторон одновременно женщин и мужчин.

58. Председатель отметил, что решение проблемы всестороннего учета гендерного фактора зачастую сводится к простому распределению должностей в государственном секторе, при котором не учитываются культурные сдерживающие факторы в виде сложившихся традиций и общественных предрассудков, не позволяющие превратить гендерное равенство из формального в реальное.

59. Помощник Генерального секретаря и Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин обрисовала результаты, достигнутые в области расширения прав и возможностей женщин со времени принятия в 1995 году Пекинской платформы действий, отметив, что последствия финансово-экономического кризиса оказались непропорционально тяжкими именно для женщин. Из достигнутых успехов она отметила: а) расширение доступа девочек к образованию; б) стратегии борьбы с ВИЧ/СПИДом и бюджетные ассигнования на расширение гендерного равенства; в) правовые, директивные и институциональные механизмы для искоренения насилия в отношении женщин и девочек; и d) установление квот для участия женщин в принятии решений. В достижении многих целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, все еще есть отставания, особенно в области нищеты, безработицы и неграмотности, и в национальных программах и стратегиях в области развития недостаточно внимания уделяется факторам гендерного равенства. Она подробно остановилась на тех многочисленных и очень важных функциях, которые информационно-коммуникационные технологии и программы электронного правительства могут выполнять в связи с достижением цели 3 в области развития, предупредив при этом, что женщинам и девочкам необходима законодательная и административная защита от возможных злоупотреблений в этой области, например торговли людьми и отказа в правах и возможностях, в том числе в результате насаждения гендерных стереотипов.

60. По мнению г-жи Бетель, информационно-коммуникационные технологии являются первейшим средством обеспечения прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, касающихся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, в том числе в области торговли, государственного управления и образования, из чего вытекает важность надлежащей разработки национальных стратегий в области электронного правительства. Для эффективного использования женщинами возможностей электронного правительства необходимы простота доступа, умеренная стоимость, релевантное в культурном и гендерном плане информационное наполнение и встраиваемость в распорядок повседневной жизни с учетом лежащего на женщинах двойного бремени семейных и производственных обязанностей. Учитывая в первую очередь тот факт, что женщины составляют фундамент социально-экономического развития и что чрезвычайные антикризисные меры вытесняют стратегии в области электронного правительства, она настоятельно при-

звала Организации Объединенных Наций придать этой проблеме стратегическое звучание.

61. На примере Лесото Понтсо Сюзан Матумело Секатле (наблюдатель) проиллюстрировала выгоды местного самоуправления и передачи властных полномочий на места, в том числе в плане упрощения участия женщин в управлении. Несмотря на то, что местные органы самоуправления были созданы лишь в 2005 году, Лесото удалось достичь 58-процентного представительства женщин в местных советах, превысив установленный членами Сообщества по вопросам развития стран юга Африки обязательный показатель представительства женщин в размере не менее 30 процентов. Несмотря на то, что на национальном уровне все еще отсутствуют возможности для обращения вспять культурной практики гендерного неравенства и что женщины не испытывают желания занимать руководящие посты даже на местном уровне, успехи местных советов в строительстве дорог, решении вопросов коллективного землепользования и предоставлении женщинам возможности набраться опыта в принятии публичных решений наглядно демонстрируют, чего можно добиться при значительном участии женщин.

62. Обсуждение в Комитете было посвящено обнадеживающим примерам успехов, достигнутых в последние годы в таких странах, как Аргентина, Бразилия, Индия, Китай, Марокко, Мозамбик и Тринидад и Тобаго. Комитет особо отметил, в частности, стратегии уменьшения гендерного неравенства, причины и положительные последствия более широкого представительства женщин в правительстве и на выборных должностях, проистекающая из этого необходимость разработки программ учебной подготовки, ориентированных на женщин, различия между краткосрочными решениями и долгосрочными стратегиями по изменению взглядов и образа мыслей, например в области образования, и доказавшая свою значимость роль доступа к информации в освещении неравенства при проведении на первый взгляд эгалитарной политики в плане улучшения реального положения дел. Были также подробно рассмотрены препятствия, включая отсутствие у женщин доступа к информационно-коммуникационным технологиям и инструментам электронного правительства, последствия этого для занятости женщин и влияние на рождаемость, а не только на уровень политического представительства, и недостаточно активные меры борьбы с практикой калечащих операций на женских половых органах и других видов практики, вредных для здоровья женщин и, следовательно, для расширения их прав и возможностей. В то же время само обсуждение этих проблем привело во многих странах к изменению взглядов и признанию того, что гендерное равенство (например в вопросах репродуктивного здоровья и образования) в равной степени затрагивает мужчин и женщин и мальчиков и девочек, и уже наметился прогресс в том, что касается решений о размере семьи и перспектив для девочек.

Рекомендации по реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

63. Комитет рекомендует учитывать важность достижения цели гендерного равенства, в связи с чем информационно-коммуникационные технологии являются — при надлежащем регулировании связанных с их применением рисков — мощным средством расширения прав и возможностей женщин.

64. Комитет настоятельно призывает государства-члены принять все необходимые меры, в том числе в законодательной и правоприменительной областях, для запрета практики калечащих операций на женских половых органах.

65. Комитет рекомендует уделять больше внимания проблеме недостаточной представленности женщин в государственной администрации, особенно на высших должностях гражданской службы, как одному из упускаемых из вида аспектов задачи достижения гендерного равенства.

66. Комитет рекомендует Секретариату сделать сбор соответствующих данных частью своей базы знаний.

67. Комитет считает необходимым признать денежную стоимость домашнего труда и услуг по уходу, которые выполняются главным образом женщинами, в качестве важной составной части достижения гендерного равенства.

68. В этой связи Комитет рекомендует Секретариату разработать методологию для возможного включения показателей такой стоимости в официальные национальные счета.

69. Комитет хотел бы должным образом отметить работу Центра по проектам Организации Объединенных Наций в области государственного управления в Республике Корея в сотрудничестве с Азиатско-Тихоокеанским центром женских сетей при Женском университете Сукмюн над страновыми тематическими исследованиями по вопросам гендера и государственной администрации.

Е. Заседание, посвященное новаторским путям обогащения взаимодействия между Комитетом и Отделом

70. В начале каждая рабочая группа представила информацию о цели своей деятельности, стратегии, программе работы и мероприятиях.

1. Рабочая группа I

Управление развитием и вовлечение граждан

71. Обсуждение в рабочей группе I было сосредоточено главным образом на том, чего можно добиться, располагая ограниченными ресурсами, и на способах оценки проделанной работы для обеспечения эффективности расходования средств. В этой связи были рассмотрены сравнительные преимущества Отдела перед другими структурами, занимающимися аналогичными вопросами, например ОЭСР, достоинства Организации Объединенных Наций (например, нейтральность и глобальный характер представительства и обусловленная эти легитимность) и пути задействования таких нефинансовых ресурсов, как изобретательность и творческий подход. Важным вопросом для последующего обсуждения стали приоритетные направления работы по проблеме управления развитием в ближайшие годы. Председатель особо отметил ценность такой новой формы работы, как рабочие группы, в плане предоставления Комитету возможности вместе с сотрудниками Секретариата изучать пути повышения влияния более эффективного управления развитием на сам процесс развития.

72. Основные рекомендации рабочей группы касаются установления связей с существующими внешними программами, например с программой инноваций в области государственного управления в Средиземноморском регионе (вклю-

чая ее публикации по инновациям в области государственного управления и администрации), и активной работы с местными органами власти, которые, в отличие от своих верховных аналогов, признают, что не всегда располагают ответами и знаниями, не пользуются достаточным вниманием и запрашивают консультационную помощь.

2. Рабочая группа II

Развитие электронного/мобильного государственного управления

73. В ходе обсуждения рабочая группа II заявила о своей решительной поддержке работы Отдела по следующим вопросам:

- a) вовлечение заинтересованных сторон, включая формы взаимодействия с правительствами, согласование мероприятий с внутренними и внешними партнерами, частным и некоммерческим секторами;
- b) оценка качества мероприятий;
- c) источники финансирования;
- d) наращивание масштабов мероприятий, например разработка типовых международных или региональных стандартов электронизации государственного управления, в каждом секторе;
- e) создание для Отдела плацдарма для деятельности в области электронизации государственного управления и обеспечения непрерывного характера программы, например за счет подписания с конкретными странами и/или региональными группами дополнительных меморандумов о взаимопонимании по вопросам поступательной электронизации государственного управления.

74. Рабочая группа рекомендовала Комитету и Секретариату повышать осведомленность о работе Отдела в области электронного правительства и выделить необходимые для этого ресурсы, как предложено в пункте 6(d) проекта резолюции (см. главу I выше).

3. Рабочая группа III

Наращивание институционального и кадрового потенциала в государственном секторе

75. В ходе обсуждения рабочая группа III сосредоточила свое внимание на анализе работы Отдела в этой области, определении мер, с помощью которых Комитет мог бы обогатить эту работу, и выработке практических рекомендаций для Отдела. Было, в частности, рекомендовано:

- a) на основе сводных данных и аналитических выкладок по кодексам поведения государственных служб 100 государств-членов, подготовленных для Базы знаний по вопросам государственной службы, разработать типовой кодекс для стран, не имеющих подобного кодекса;
- b) учитывая специализацию и опыт членов Комитета, привлекать их к выполнению функций консультантов и представителей Отдела и к налаживанию партнерских связей и осуществлению мероприятий в конкретных странах или регионах;
- c) работать с членами Комитета как в ходе ежегодных сессий, так и в межсессионный период, в том числе над разработкой протокола о постановке

сотрудничества и взаимодействия на формальную основу с учетом взаимных ожиданий, конкретных интересов, опыта и сетевых возможностей членов;

d) подготовить комплекс тематических исследований с участием членов Комитета и наглядных доказательств успеха по всем странам мира, с тем чтобы поощрять правительства перенимать успешные подходы и противодействовать распространенным ныне предрассудкам, например в отношении африканских стран.

Е. Предлагаемая программа работы и повестка дня следующей сессии Комитета экспертов и предварительное рассмотрение проекта доклада Комитета

76. Комитет постановил утвердить многолетнюю программу на 2011–2013 годы по теме «Ориентированное на результаты государственное управление в целях повышения качества жизни людей». В течение каждого года этого трехгодичного периода будут рассматриваться различные подтемы. Для десятой сессии запланированы следующие подтемы: концептуальная основа, ориентированное на результаты государственное управление в странах, переживших конфликт или кризис, социальная защита уязвимых групп населения и оценка результативности государственного управления. Документы по этим вопросам будут подготовлены отдельными экспертами Комитета.

77. Комитет принял решение о том, что его десятая сессия будет проведена 4–8 апреля 2011 года, и утвердил следующую повестку дня для принятия Экономическим и Социальным Советом:

1. Выборы должностных лиц.
 2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
 3. Ориентированное на результаты государственное управление в целях повышения качества жизни людей:
 - a) концептуальная основа;
 - b) страны, пережившие конфликт или кризис;
 - c) социальная защита для уязвимых групп населения;
 - d) оценка результативности государственного управления (в том числе применительно к теме для ежегодного обзора на уровне министров 2011 года, касающейся согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении образования).
 4. Обзор Программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов.
 5. Повестка дня одиннадцатой сессии Комитета экспертов.
78. Комитет утвердил проект доклада о работе своей девятой сессии.

Приложение

Список документов

<i>Условное обозначение документа</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название или описание</i>
Е/С.16/2010/1	2	Предварительная повестка дня и организация работы
Е/С.16/2010/2	3	Проблемы и возможности в области государственного управления в контексте финансового и экономического кризиса
Е/С.16/2010/3	4	Обзор Программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов
Е/С.16/2010/4	5	Информационно-коммуникационные технологии и гендерное равенство: новые возможности и задачи в области государственного управления в контексте достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия

10-35631 (R) 250510 040610



Просьба отправить на вторичную переработку 